

**Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 2. junija 2016 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Symvoulio tis Epikrateias – Grčija) – Kapnoviomihania Karelia AE/Ypourgos Oikonomikon**

(Zadeva C-81/15) <sup>(1)</sup>

*(Predhodno odločanje — Obdavčenje — Splošni režim za trošarino — Direktiva 92/12/EGS — Tobačni proizvodi v režimu odloga plačila trošarine — Odgovornost imetnika trošarinskega skladišča — Možnost, da države članice imetniku trošarinskega skladišča naložijo solidarno odgovornost za plačilo zneskov, ki ustrezajo denarnim kaznim, naloženim tihotapcem — Načeli sorazmernosti in pravne varnosti)*

(2016/C 287/12)

Jezik postopka: grščina

**Predložitevno sodišče**

Symvoulio tis Epikrateias

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: Kapnoviomihania Karelia AE

Tožena stranka: Ypourgos Oikonomikon

**Izrek**

Direktivo Sveta 92/12/EGS z dne 25. februarja 1992 o splošnem režimu za trošarinske proizvode in o skladiščenju, gibanju in nadzoru takih proizvodov, kakor je bila spremenjena z Direktivo Sveta 92/108/EGS z dne 14. decembra 1992, je treba ob upoštevanju splošnih načel prava Unije, zlasti načel pravne varnosti in sorazmernosti, razlagati tako, da nasprotuje nacionalni ureditvi – kot je ta v postopku v glavni stvari, na podlagi katere je mogoče odločiti, da so med drugim imeniki blaga solidarno odgovorni za plačilo zneskov, ki ustrezajo denarnim kaznim, naloženim zaradi kršitve, storjene med gibanjem tega blaga pod režimom odloga plačila trošarine, če so ti lastniki pogodbeno povezani s storilci kršitve, tako da so slednji njihovi zastopniki – na podlagi katere je ugotovljeno, da je imetnik trošarinskega skladišča solidarno odgovoren za plačilo navedenih zneskov – pri čemer se te odgovornosti ne more razbremeniti s predložitvijo dokaza, da z ravnanji kršiteljev nima nikakršne zveze – čeprav v skladu z nacionalnim pravom ob storitvi kršitve ni bil niti lastnik navedenega blaga niti ni bil s storilci kršitve pogodbeno povezan tako, da bi bili ti njegovi zastopniki.

<sup>(1)</sup> UL C 138, 27.4.2015.

**Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 31. maja 2016 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Landgericht Köln – Nemčija) – Reha Training Gesellschaft für Sport- und Unfallrehabilitation mbH/ Gesellschaft für musikalische Aufführungs- und mechanische Vervielfältigungsrechte eV (GEMA)**

(Zadeva C-117/15) <sup>(1)</sup>

*(Predhodno odločanje — Intelektualna lastnina — Avtorska in sorodne pravice — Direktiva 2001/29/ES — Člen 3(1) — Direktiva 2006/115/ES — Člen 8(2) — Pojem „priobčitev javnosti“ — Namestitev televizijskih sprejemnikov s strani upravljavca rehabilitacijskega centra, da bi pacientom omogočil spremljanje televizijskih oddaj)*

(2016/C 287/13)

Jezik postopka: nemščina

**Predložitevno sodišče**

Landgericht Köln

**Stranke v postopku v glavni stvari**

Pritožnica in tožena stranka: Reha Training Gesellschaft für Sport- und Unfallrehabilitation mbH

Nasprotna stranka v pritožbenem postopku in tožeča stranka: Gesellschaft für musikalische Aufführungs- und mechanische Vervielfältigungsrechte eV (GEMA)

Ob udeležbi: Gesellschaft zur Verwertung von Leistungsschutzrechten mbH (GVL)

**Izrek**

V zadevi, kot je ta v postopku v glavni stvari, v okviru katere se trdi, da predvajanje televizijskih oddaj prek televizijskih sprejemnikov, ki jih je upravljavec rehabilitacijskega centra namestil v svojih prostorih, posega v avtorske in sorodne pravice velikega števila udeležencev, zlasti skladateljev, tekstopiscev in glasbenih založnikov, pa tudi izvajalcev, proizvajalcev fonogramov in avtorjev jezikovnih del ter njihovih založb, je treba to, ali tak položaj pomeni „priobčitev javnosti“, presoditi ob upoštevanju člena 3(1) Direktive 2001/29/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. maja 2001 o usklajevanju določenih vidikov avtorske in sorodnih pravic v informacijski družbi in člena 8(2) Direktive 2006/115/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2006 o pravici dajanja v najem in pravici posojanja ter o določenih pravicah, sorodnih avtorski pravici, na področju intelektualne lastnine ter glede na enaka merila za razlago. Poleg tega je treba ti določbi razlagati tako, da tako predvajanje pomeni dejanje „priobčitve javnosti“.

<sup>(1)</sup> UL C 198, 15.6.2015.

---

**Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 2. junija 2016 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Korkein hallinto-oikeus – Finska) – postopek, ki ga je sprožil C**

(Zadeva C-122/15) <sup>(1)</sup>

**(Predhodno odločanje — Socialna politika — Načeli enakega obravnavanja in prepovedi diskriminacije na podlagi starosti — Direktiva 2000/78/ES — Enako obravnavanje pri zaposlovanju in delu — Členi 2, 3 in 6 — Različno obravnavanje na podlagi starosti — Nacionalna zakonodaja, ki v določenih primerih določa višjo obdavčitev na dohodke od pokojnin kot na dohodke od plač — Področje uporabe Direktive 2000/78 — Pristojnost Evropske unije na področju neposrednega obdavčevanja)**

(2016/C 287/14)

Jezik postopka: fínščina

**Predložitevno sodišče**

Korkein hallinto-oikeus

**Stranka v postopku v glavni stvari**

C

**Izrek**

Člen 3(1)(c) Direktive Sveta 2000/78/ES z dne 27. novembra 2000 o splošnih okvirih enakega obravnavanja pri zaposlovanju in delu je treba razlagati tako, da nacionalna zakonodaja, kot je ta iz postopka v glavni stvari, ki se nanaša na dodatni davek na dohodke od pokojnine, ne spada na stvarno področje uporabe te direktive in s tem tudi ne na področje uporabe člena 21(1) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah.

<sup>(1)</sup> UL C 171, 26.5.2015.